



Izdevums
latviešu valodā

Informācija un paziņojumi

61. gadagājums

2018. gada 18. jūlijs

Saturs

II Informācija

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Komisija

2018/C 251/01	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta M.8906 – <i>Goodyear/Bridgestone/TireHub</i>) ⁽¹⁾ 1
2018/C 251/02	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta M.8910 – <i>Bouygues / Alpiq InTec and Kraftanlagen München</i>) ⁽¹⁾ 1

III Sagatavošanā esoši tiesību akti

Eiropas Centrālā banka

2018/C 251/03	Eiropas Centrālās bankas Atzinums (2018. gada 11. maijs) par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar kuru groza Regulu (ES) Nr. 1095/2010, ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādi), un saistītos tiesību aktus; un par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko groza Direktīvu 2014/65/ES par finanšu instrumentu tirgiem un Direktīvu 2009/138/EK par uzņēmējdarbības uzsākšanu un veikšanu apdrošināšanas un pārpadrošināšanas jomā (Maksātpēja II) (CON/2018/26) 2
---------------	--

IV Paziņojumi

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Padome

2018/C 251/04	Padomes Lēmums (2018. gada 13. jūlijs), ar ko ieceļ vienu Eiropas Dzimumu līdztiesības institūta valdes locekļa vietnieku no Grieķijas	5
2018/C 251/05	Paziņojums tās personas un vienības ievēribai, kurām piemēro ierobežojošos pasākumus, kas paredzēti Padomes Lēmumā (KĀDP) 2016/849, kuru īsteno ar Padomes Īstenošanas lēmumu (KĀDP) 2018/1016, un Padomes Regulā (ES) 2017/1509, kuru īsteno ar Padomes Īstenošanas regulu (ES) 2018/1009, par ierobežojošiem pasākumiem pret Korejas Tautas Demokrātisko Republiku	7

Eiropas Komisija

2018/C 251/06	Euro maiņas kurss	8
2018/C 251/07	Komisijas Lēmums (2018. gada 17. jūlijs), ar ko izveido Komisijas ekspertu grupu "Veselības veicināšanas, slimību profilakses un nepārnēsājamo slimību pārvaldības koordinācijas grupa" un atceļ Lēmumu, ar ko izveido Komisijas ekspertu grupu reto slimību jomā, un Lēmumu, ar ko izveido Komisijas ekspertu grupu vēža apkarošanai ⁽¹⁾	9

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ.

II

(Informācija)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS KOMISIJA

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju**(Lieta M.8906 – Goodyear/Bridgestone/TireHub)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2018/C 251/01)

Komisija 2018. gada 4. jūnijā nolēma neiebilst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar iekšējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanās sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
- elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lv>) ar dokumenta numuru 32018M8906. *EUR-Lex* piedāvā tiešaistes piekļu Eiropas Savienības tiesību aktiem.

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju**(Lieta M.8910 – Bouygues / Alpiq InTec and Kraftanlagen München)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2018/C 251/02)

Komisija 2018. gada 11. jūlijā nolēma neiebilst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar iekšējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanās sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
- elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lv>) ar dokumenta numuru 32018M8910. *EUR-Lex* piedāvā tiešaistes piekļu Eiropas Savienības tiesību aktiem.

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

III

(Sagatavošanā esoši tiesību akti)

EIROPAS CENTRĀLĀ BANKA

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS ATZINUMS

(2018. gada 11. maijs)

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar kuru groza Regulu (ES) Nr. 1095/2010, ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādi), un saistītos tiesību aktus; un par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko groza Direktīvu 2014/65/ES par finanšu instrumentu tirgiem un Direktīvu 2009/138/EK par uzņēmējdarbības uzsākšanu un veikšanu apdrošināšanas un pārapdrošināšanas jomā (Maksātspēja II)

(CON/2018/26)

(2018/C 251/03)

Ievads un tiesiskais pamats

Eiropas Centrālā banka (ECB) 2017. gada 23. novembrī un 2017. gada 4. decembrī saņēma Eiropas Savienības Padomes un Eiropas Parlamenta lūgumu sniegt atzinumu par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar kuru groza Regulu (ES) Nr. 1093/2010, ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Banku iestādi), Regulu (ES) Nr. 1094/2010, ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Apdrošināšanas un aroda pensiju iestādi), Regulu (ES) Nr. 1095/2010, ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādi), Regulu (ES) Nr. 345/2013 par Eiropas riska kapitāla fondiem, Regulu (ES) Nr. 346/2013 par Eiropas sociālās uzņēmējdarbības fondiem, Regulu (ES) Nr. 600/2014 par finanšu instrumentu tirgiem, Regulu (ES) Nr. 2015/760 par Eiropas ilgtermiņa ieguldījumu fondiem, Regulu (ES) 2016/1011 par indeksiem, ko izmanto kā etalonus finanšu instrumentos un finanšu līgumos vai ieguldījumu fondu darbības rezultātu mērīšanai, un Regulu (ES) 2017/1129 par prospektu, kurš jāpublicē, publiski piedāvājot vērtspapīrus vai atļaujot to tirdzniecību regulētā tirgū ⁽¹⁾ (turpmāk – “ierosinātā regula”).

ECB 2017. gada 20. novembrī saņēma Eiropas Savienības Padomes un Eiropas Parlamenta lūgumu sniegt atzinumu par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko groza Direktīvu 2014/65/ES par finanšu instrumentu tirgiem un Direktīvu 2009/138/EK par uzņēmējdarbības uzsākšanu un veikšanu apdrošināšanas un pārapdrošināšanas jomā (Maksātspēja II) ⁽²⁾ (turpmāk – “ierosinātā direktīva”).

ECB kompetence sniegt atzinumu pamatojas uz Līguma par Eiropas Savienības darbību 127. panta 4. punktu un 282. panta 5. punktu, jo ierosinātajā regulā un direktīvā ietverti noteikumi, kuri ietekmē Eiropas Centrālo banku sistēmas (ECBS) pamatuzdevumus noteikt un īstenot monetāro politiku un veicināt maksājumu sistēmu raitu darbību saskaņā ar Līguma 127. panta 2. punkta pirmo un ceturto ievilkumu un Līguma 127. panta 6. punktā minētos ECB uzticētos īpašos uzdevumus saistībā ar kredītiestāžu prudenciālu uzraudzību. ECB Padome šo atzinumu ir pieņēmusi saskaņā ar Eiropas Centrālās bankas reglamenta 17.5. panta pirmo teikumu.

Ierosinātā regula un direktīva ir daļa no visaptveroša tādu priekšlikumu kopuma, kuru mērķis ir reformēt Eiropas Finanšu uzraudzības sistēmu, kas ietver trīs Eiropas Uzraudzības iestādes (EUI) un Eiropas Sistēmisko risku kolēģiju ⁽³⁾. Tā kā dokumentu kopums attiecas uz dažādiem uzdevumiem, ko veic ECBS un ECB, ECB pieņems trīs atsevišķus atzinumus. Šo atzinumu tādēļ jālasa saistībā ar 2018. gada 2. marta Atzinumu CON/2018/2 par priekšlikumu regulai, ar ko

⁽¹⁾ COM(2017) 536 final.

⁽²⁾ COM(2017) 537 final.

⁽³⁾ COM(2017) 542 final.

groza Regulu (ES) Nr. 1092/2010 par Eiropas Savienības finanšu sistēmas makrouzraudzību un Eiropas Sistēmisko risku kolēģijas izveidošanu ⁽¹⁾, un 2018. gada 11. aprīļa Atzinumu CON/2018/19 par priekšlikumu regulai, ar kuru groza Regulu (ES) Nr. 1093/2010, ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Banku iestādi), un saistītos tiesību aktus ⁽²⁾.

Vispārīgi apsvērumi

ECB ierobežos savus komentārus ar tām Komisijas priekšlikuma daļām, kas ir būtiskas monetārās politikas īstenošanai saskaņā ar Līguma 127. panta 2. punkta pirmo ievilkumu, maksājumu sistēmu raitas darbības veicināšanai saskaņā ar Līguma 127. panta 2. punkta ceturto ievilkumu, Līguma 127. panta 6. punktā minētajiem ECB uzticētajiem īpašajiem uzdevumiem saistībā ar kredītiestāžu prudenciālu uzraudzību.

ECB vēlas atgādināt, ka drošas un efektīvas finanšu tirgus infrastruktūras, jo īpaši finanšu instrumentu klīringa sistēmas, ir būtiskas ECBS pamatzdevumu izpildei saskaņā ar Līguma 127. panta 2. punktu un tās galvenā mērķa nodrošināt cenu stabilitāti saskaņā ar Līguma 127. panta 1. punktu sasniegšanai ⁽³⁾.

Varētu ņemt vērā arī ECB kā kredītiestāžu uzraudzības iestādes lomu saskaņā ar LESD 127. panta 6. punktu saistībā ar Regulu (ES) Nr. 1024/2013 ⁽⁴⁾. Šajā sakarā jāatgādina, ka ECB ir ļoti atzinīgi novērtējusi faktu, ka EMIR II priekšlikums uzraudzības kolēģijās piešķir divas atsevišķas balsis ECB kā emisijas centrālajai bankai un kā kredītiestāžu, kas ir nozīmīgi CDP klīringa dalībnieki, uzraudzības iestādei ⁽⁵⁾.

ECB kopumā atbalsta ierosinātās regulas mērķi veicināt kapitāla tirgu savienības (KTS) turpmāku attīstību un padziļināšanu ⁽⁶⁾. Lai sasniegtu ilgtermiņa mērķi paplašināt un integrēt ES kapitāla tirgus, ECB uzskata, ka ir jāparedz vismaz atsevišķu tirgus segmentu vienota uzraudzība. Tas ir īpaši svarīgi Eiropas līmeņa iestādēm un darbībām, lai nodrošinātu konsekventi un vienādu piemērošanu visā ES, tādējādi novēršot noplūdes, kas rodas, pārvietojot darbības pāri robežām ⁽⁷⁾. Kā ierosinājusi Komisija, vienota uzraudzība varētu būt pamatota arī attiecībā uz datu sniegšanas pakalpojumu sniedzējiem, kā arī kritisko etalonu administratoriem pilntiesīgas KTS ietvaros ⁽⁸⁾.

Īpaši apsvērumi

1. Emisijas centrālās bankas loma CDP jautājumos

- 1.1. ECB atbalsta nepieciešamību pārskatīt EVTI pārvaldības struktūru. Tā arī uzskata, ka saskaņā ar monetārās politikas mandātu ir svarīgi iekļaut vienu ECB pārstāvi kā pastāvīgu Uzraudzības padomes locekli bez balsstiesībām. Tas nodrošinās efektīvu sadarbību, koordināciju un informācijas apmaiņu starp uzraudzības iestādēm un ECB kā par

⁽¹⁾ Eiropas Centrālā bankas Atzinums CON/2018/2 (2018. gada 2. marts) par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Regulu (ES) Nr. 1092/2010 par Eiropas Savienības finanšu sistēmas makrouzraudzību un Eiropas Sistēmisko risku kolēģijas izveidošanu (OV C 120, 6.4.2018., 2. lpp.). Visi ECB atzinumi ir pieejami ECB tīmekļa vietnē www.ecb.europa.eu.

⁽²⁾ Eiropas Centrālā bankas Atzinums CON/2018/19 (2018. gada 11. aprīlis) par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar kuru groza Regulu (ES) Nr. 1093/2010, ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Banku iestādi), un saistītos tiesību aktus, *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēts.

⁽³⁾ Sk. 4.1. punktu Eiropas Centrālās bankas Atzinumā CON/2017/39 (2017. gada 4. oktobris) par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar kuru Regulu (ES) Nr. 1095/2010, ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādi), un Regulu (ES) Nr. 648/2012 groza attiecībā uz CCP atļauju piešķiršanā iesaistītajām procedūrām un iestādēm un trešo valstu CCP atzīšanas prasībām (OV C 385, 15.11.2017., 3. lpp.).

⁽⁴⁾ Padomes Regula (ES) Nr. 1024/2013 (2013. gada 15. oktobris), ar ko Eiropas Centrālajai bankai uztic īpašus uzdevumus saistībā ar politikas nostādņām, kas attiecas uz kredītiestāžu prudenciālo uzraudzību (OV L 287, 29.10.2013., 63. lpp.).

⁽⁵⁾ Sk. Atzinuma CON/2017/39 1.1. punktu.

⁽⁶⁾ Sk. 1. un 18. lpp. Eurosistēmas viedokli par Komisijas Zaļo grāmatu "Kapitāla tirgu savienības veidošana", 2015. gada februāris (turpmāk – "Eurosistēmas viedoklis par KTS zaļo grāmatu"), pieejams ECB interneta vietnē.

⁽⁷⁾ Sk. Eurosistēmas viedokļa par KTS zaļo grāmatu 18. lpp.

euro atbildīgo emisijas centrālo banku, kas ir ārkārtīgi svarīgi, ņemot vērā ierosināto emisijas centrālo banku lomas pastiprināšanu saskaņā ar EMIR II priekšlikumu ⁽¹⁾. ECB atzinīgi vērtē EMIR II priekšlikumā izklāstītos ierosinātos grozījumus, kuros precizēti uzdevumi, kas piešķirti CDP izpildsesijai, kurā attiecīgā emisijas centrālā banka ir pastāvīgs loceklis bez balsstiesībām ⁽²⁾.

- 1.2. Šīs izmaiņas ir nepieciešamas, lai skaidri nošķirtu CDP izpildsesijas ekskluzīvās lēmumu pieņemšanas pilnvaras CDP jautājumos no EVTI valdei piešķirtajām pilnvarām ar CDP nesaistītajos jautājumos. Ņemot vērā ECB kā emisijas centrālās bankas pārstāvību CDP izpildsesijā, ECB uzskata, ka šis precizējums ļaus ECBS dalībniekiem lietderīgi un efektīvi iesaistīties lēmumu pieņemšanā un informācijas apmaiņā par jautājumiem, kas tieši saistīti ar ECBS galveno uzdevumu izpildi un tās galvenā mērķa saglabāt cenu stabilitāti sasniegšanu ⁽³⁾.

Frankfurtē pie Mainas, 2018. gada 11. maijā

ECB prezidents

Mario DRAGHI

⁽¹⁾ Sk. Atzinuma CON/2017/39 7. punktu. Sk. arī priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Regulu (ES) Nr. 648/2012 attiecībā uz tīrvērtes pienākumu, tīrvērtes pienākuma atlikšanu, ziņošanas prasībām, riska ierobežošanas paņēmieniem ārpusbiržas atvasināto instrumentu līgumiem, kuriem tīrvērti neveic centrālais darījuma partneris, darījumu reģistru reģistrāciju un uzraudzību un darījumu reģistriem izvirzāmajām prasībām, COM(2017) 208 final.

⁽²⁾ Sk. Grozījumu izskatīšanā esošajā priekšlikumā regulai, ar kuru Regulu (ES) Nr. 1095/2010, ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādi), un Regulu (ES) Nr. 648/2012 groza attiecībā uz CDP atļauju piešķiršanā iesaistītajām procedūrām un iestādēm un trešo valstu CDP atzīšanas prasībām (Komisijas priekšlikums par Eiropas tirgus infrastruktūras regulu II), COM(2017) 539/F1, pieejams Komisijas interneta vietnē www.ec.europa.eu.

⁽³⁾ Sk. Atzinuma CON/2017/39 2.1. punktu.

IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

PADOME

PADOMES LĒMUMS

(2018. gada 13. jūlijs),

ar ko ieceļ vienu Eiropas Dzimumu līdztiesības institūta valdes locekļa vietnieku no Grieķijas

(2018/C 251/04)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1922/2006 (2006. gada 20. decembris) par Eiropas Dzimumu līdztiesības institūta izveidi ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 10. pantu,

tā kā:

- (1) Padome ar 2016. gada 26. maija lēmumu ⁽²⁾ iecēla 18 Eiropas Dzimumu līdztiesības institūta valdes locekļus un 17 vietniekus uz laikposmu no 2016. gada 1. jūnija līdz 2019. gada 31. maijam.
- (2) Grieķijas valdība ir izvirzījusi vienu kandidātu brīvajai vietnieka amata vietai,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo par Eiropas Dzimumu līdztiesības institūta valdes locekļa vietnieku no Grieķijas uz atlikušo pašreizējā pilnvaru termiņa laiku, kas beidzas 2019. gada 31. maijā, ieceļ:

VALDĪBU PĀRSTĀVJI

Valsts	Locekļi	Vietnieki
Grieķija		Dimitrios PLATIS kungs

2. pants

Vēl neizvirzītos locekļus un viņu vietniekus Padome iecels vēlāk.

⁽¹⁾ OV L 403, 30.12.2006., 9. lpp.⁽²⁾ Padomes Lēmums (2016. gada 26. maijs), ar ko ieceļ Eiropas Dzimumu līdztiesības institūta valdes locekļus un viņu vietniekus (OV C 199, 4.6.2016., 5. lpp.).

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2018. gada 13. jūlijā

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*
H. LÖGER

Paziņojums tās personas un vienības ievērbai, kurām piemēro ierobežojošos pasākumus, kas paredzēti Padomes Lēmumā (KĀDP) 2016/849, kuru īsteno ar Padomes Īstenošanas lēmumu (KĀDP) 2018/1016, un Padomes Regulā (ES) 2017/1509, kuru īsteno ar Padomes Īstenošanas regulu (ES) 2018/1009, par ierobežojošiem pasākumiem pret Korejas Tautas Demokrātisko Republiku

(2018/C 251/05)

Ri Hong-sop un Munitions Industry Department (persona un vienība, kas ir iekļautas I pielikumā ar Padomes Īstenošanas lēmumu (KĀDP) 2018/1016 ⁽¹⁾ īstenotajam Padomes Lēmumam (KĀDP) 2016/849 ⁽²⁾ un XIII pielikumā ar Padomes Īstenošanas regulu (ES) 2018/1009 ⁽³⁾ īstenotajai Padomes Regulai (ES) 2017/1509 ⁽⁴⁾ par ierobežojošiem pasākumiem pret Korejas Tautas Demokrātisko Republiku) ievērbai tiek sniegta turpmāk izklāstītā informācija.

2018. gada 9. jūlijā Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes komiteja nolēma atjaunināt informāciju par minēto personu un vienību, uz kurām attiecas pasākumi, ko piemēro saskaņā ar ANO Drošības padomes Rezolūciju 1718 (2006).

Attiecīgā persona un vienība jebkurā laikā Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes komitejai, kas izveidota saskaņā ar Rezolūciju 1718 (2006), var iesniegt lūgumu pārskatīt lēmumus par viņu iekļaušanu minētajā ANO sarakstā, lūgumam pievienojot apliecinātos dokumentus. Lūgums ir jānosūta uz šādu adresi:

United Nations – Focal point for delisting
Security Council Subsidiary Organs Branch
Room S-3055 E
New York, NY 10017
UNITED STATES OF AMERICA

Plašāka informācija ir pieejama: <https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1718>

Ņemot vērā ANO lēmumu, Eiropas Savienības Padome ir nolēmusi, ka atjauninātā informācija par minēto personu un vienību būtu arī jāatspoguļo I pielikumā Lēmumam (KĀDP) 2016/849 un XIII pielikumā Regulai (ES) 2017/1509 par ierobežojošiem pasākumiem pret Korejas Tautas Demokrātisko Republiku.

Attiecīgā persona un vienība Padomei var iesniegt lūgumu pārskatīt lēmumu par to iekļaušanu minētajā sarakstā, lūgumam pievienojot apliecinātos dokumentus un to nosūtīt uz šādu adresi:

Council of the European Union
General Secretariat
DG RELEX.1.C – Horizontal Issues
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-pasts: sanctions@consilium.europa.eu

Attiecīgās personas un vienības uzmanība tiek vērsta arī uz iespēju Padomes lēmumu apstrīdēt Eiropas Savienības Vispārējā tiesā saskaņā ar 275. panta otro daļu un 263. panta ceturto un sesto daļu Līgumā par Eiropas Savienības darbību.

⁽¹⁾ OV L 181, 18.7.2018., 86. lpp.

⁽²⁾ OV L 141, 28.5.2016., 79. lpp.

⁽³⁾ OV L 181, 18.7.2018., 1. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 224, 31.8.2017., 1. lpp.

EIROPAS KOMISIJA

Euro maiņas kurss ⁽¹⁾

2018. gada 17. jūlijs

(2018/C 251/06)

1 euro =

	Valūta	Maiņas kurss		Valūta	Maiņas kurss
USD	ASV dolārs	1,1707	CAD	Kanādas dolārs	1,5403
JPY	Japānas jena	131,81	HKD	Hongkongas dolārs	9,1888
DKK	Dānijas krona	7,4540	NZD	Jaunzēlandes dolārs	1,7191
GBP	Lielbritānijas mārciņa	0,88725	SGD	Singapūras dolārs	1,5941
SEK	Zviedrijas krona	10,3003	KRW	Dienvīdkorejas vona	1 319,73
CHF	Šveices franks	1,1648	ZAR	Dienvīdāfrikas rands	15,5376
ISK	Islandes krona	124,60	CNY	Ķīnas juaņa renminbi	7,8324
NOK	Norvēģijas krona	9,4875	HRK	Horvātijas kuna	7,3915
BGN	Bulgārijas leva	1,9558	IDR	Indonēzijas rūpija	16 822,96
CZK	Čehijas krona	25,875	MYR	Malaizijas ringits	4,7267
HUF	Ungārijas forints	323,35	PHP	Filipīnu peso	62,495
PLN	Polijas zlots	4,3007	RUB	Krievijas rublis	73,1793
RON	Rumānijas leja	4,6617	THB	Taizemes bāts	38,949
TRY	Turcijas lira	5,6613	BRL	Brazīlijas reāls	4,5281
AUD	Austrālijas dolārs	1,5810	MXN	Meksikas peso	22,1732
			INR	Indijas rūpija	80,1405

⁽¹⁾ Datu avots: atsaucies maiņas kursu publicējusi ECB.

KOMISIJAS LĒMUMS

(2018. gada 17. jūlijs),

ar ko izveido Komisijas ekspertu grupu “Veselības veicināšanas, slimību profilakses un nepārnēsājamo slimību pārvaldības koordinācijas grupa” un atceļ Lēmumu, ar ko izveido Komisijas ekspertu grupu reto slimību jomā, un Lēmumu, ar ko izveido Komisijas ekspertu grupu vēža apkarošanai

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2018/C 251/07)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 168. panta 2. punktu dalībvalstīm saziņā ar Komisiju savstarpēji jākoordinē politika un programmas jomās, kas minētas attiecīgā panta 1. punktā. Komisija, uzturot ciešus sakarus ar dalībvalstīm, var nākt klajā ar dažādiem lietišķām iniciatīvām, kas veicina šādu koordināciju, jo īpaši ar iniciatīvām, kuru mērķis ir izstrādāt vadlīnijas un rādītājus, organizēt apmaiņu ar paraugpraksi un sagatavot elementus, kas vajadzīgi periodiskai apsekošanai un izvērtēšanai.
- (2) 2010. gada 7. decembrī tika pieņemti Eiropadomes secinājumi “Inovatīvas pieejas hroniskām slimībām sabiedrības veselības un veselības aprūpes sistēmās”⁽¹⁾, kuri dalībvalstis aicināja apzināt labu praksi attiecībā uz hroniskām slimībām un ar šo praksi apmainīties.
- (3) Komisija 2014. gada 4. aprīlī pieņēma *Communication on effective, accessible and resilient health systems*⁽²⁾, kurā paredzēts, ka iniciatīvas, ar kuru starpniecību Savienība var palīdzēt dalībvalstu rīcībpolitikas veidotājiem, galveno uzmanību pievēršīs metodēm un rīkiem, kas dalībvalstīm paver iespēju panākt, ka to veselības aizsardzības sistēmas ir rezultatīvākas, piekļūstamākas un izturētspējīgākas.
- (4) 2016. gada 22. novembrī Komisija pieņēma “Paziņojumu Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai “Turpmākie pasākumi ilgtspējīgai Eiropas nākotnei: Eiropas rīcība ilgtspējības jomā”⁽³⁾, kurā paziņoja, ka Savienība ir pilnīgi apņēmusies būt par priekšgājēju ANO satvarā pieņemtās “Ilgtspējīgas attīstības programmas 2030. gadam” un tās ilgtspējīgas attīstības mērķu īstenošanā. Turklāt, palīdzējuma īstenošanai ilgtspējīgas attīstības mērķi Nr. 3 “Nodrošināt veselīgu dzīvi un sekmēt labklājību visu vecumu iedzīvotājiem”, Savienība dalībvalstu darbības papildina ar tiesību aktiem un citām iniciatīvām, kas pievēršas sabiedrības veselībai, veselības aprūpes sistēmām un veselības problēmām, kuras saistītas ar vidi. Komisija dalībvalstīm palīdzēs attiecībā uz šo mērķi sasniegt savus mērķrādītājus, jo īpaši mazinot mirstību no hroniskām slimībām.
- (5) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 282/2014⁽⁴⁾, ar ko izveido trešo Savienības rīcības programmu veselības jomā (2014.–2020. gads), paredz, ka viena no Programmas tematiskajām prioritātēm ir veicināt veselību, īstenojot slimību profilaksi un veidojot veselīgam dzīvesveidam labvēlīgu vidi. Pie šīs prioritātes darbībām pieder atbalstīt ar hronisku slimību, arī vēža, novecošanās slimību un neirodeģeneratīvu slimību, profilaksi saistītas sadarbības un tīklu veidošanu Savienībā un pilnveidot reaģēšanu šādu slimību gadījumā, šajā nolūkā apmainoties ar zināšanām un labu praksi, kā arī izstrādājot kopīgas aktivitātes attiecībā uz nepārnēsājamo slimību profilaksi, agrīnu atklāšanu un pārvaldību.
- (6) Ņemot vērā šīs saistības un pienākumus sabiedrības veselības jomā, tātad jāizveido veselības veicināšanas, slimību profilakses un nepārnēsājamo slimību pārvaldības ekspertu grupa, jādefinē tās uzdevumi un struktūra.

⁽¹⁾ OV C 74, 8.3.2011., 4. lpp.⁽²⁾ COM(2014) 215 final, 4.4.2014.⁽³⁾ COM(2016) 739 final, 22.11.2016.⁽⁴⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 11. marta Regula (ES) Nr. 282/2014, ar ko izveido trešo Savienības rīcības programmu veselības jomā (2014.–2020. gads) un atceļ Lēmumu Nr. 1350/2007/EK (OV L 86, 21.3.2014., 1. lpp.).

- (7) Komisijas Lēmums C(2016) 3301 ⁽¹⁾ nosaka pārskatītu noteikumu kopumu, kuri paredzēti visām Komisijas ekspertu grupām. Jauno noteikumu mērķis ir ieviest vairāk skaidrības un pārredzamības attiecībā uz ekspertu grupu sastāvu. Līdz ar to atbilstoši minētajam lēmumam būtu jādefinē veselības veicināšanas, slimību profilakses un nepārnēsājamu slimību pārvaldības ekspertu grupas uzdevumi un struktūra.
- (8) Ekspertu grupai būtu Komisijai jāsniedz padomi un speciālas zināšanas par Savienības aktivitāšu izveidi un īstenošanu veselības veicināšanas, slimību profilakses un nepārnēsājamu slimību pārvaldības laukā, kā arī jāsekmē dalībvalstu un dažādo iesaistīto pušu apmaiņa ar attiecīgu pieredzi, rīcībpolitikām un praksi.
- (9) Šai ekspertu grupai būtu Komisija jākonsultē, kā izraudzīties tādu labo praksi un paraugpraksi dalībvalstu atbalstam veselības veicināšanā, slimību profilaksē un nepārnēsājamu slimību pārvaldībā, kura tiktu pārnesta un īstenota, izmantojot ES veselības programmu vai citus Savienības finanšu instrumentus.
- (10) Šai ekspertu grupai būtu jāpalīdz dalībvalstīm ilgtspējīgas attīstības mērķa Nr. 3 sasniegšanā un jo īpaši jāsamazina priekšlaicīga mirstība no nepārnēsājamām slimībām.
- (11) Ekspertu grupai būtu jākonsultē Komisija tās centienos koordinēt darbības, kas palīdz samazināt nepārnēsājamu slimību izraisītu pāragru mirstību.
- (12) Ekspertu grupai būtu jākonsultē Komisija par to, kā veselības veicināšanā, slimību profilaksē un nepārnēsājamu slimību pārvaldībā plašāk ieviest pētniecības rezultātus.
- (13) Ekspertu grupai savas aktivitātes būtu jākoordinē ar veselības informācijas ekspertu grupu (EGHI), kura Komisiju konsultē par vajadzībām attiecībā uz veselības informāciju, par tehniskiem risinājumiem un pierādījumbāzētas veselības politikas veidošanas prioritātēm. Ekspertu grupai EGHI zināšanas jo īpaši būtu jāizmanto, vērtējot paraugprakses pārneses un īstenošanas procesu un iznākus.
- (14) Lai valstu vidū nodrošinātu rezultatīvu paraugprakses un rīcībpolitiskas intervences pārnesi un īstenošanu, ekspertu grupai būtu jā sastāv no dalībvalstu iestādēm.
- (15) Būtu jānosaka noteikumi par ekspertu grupas locekļiem pieejamās informācijas izpaušanu.
- (16) Personas dati ekspertu grupai būtu jāapstrādā saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 45/2001 ⁽²⁾.
- (17) Tā kā Komisijas ekspertu grupa "Veselības veicināšanas, slimību profilakses un nepārnēsājamu slimību pārvaldības koordinācijas grupa" nodarbosies ar jautājumiem, kuri patlaban ir ar Komisijas 2013. gada 30. jūlija Lēmumu, ar ko izveido Komisijas ekspertu grupu reto slimību jomā un atceļ Lēmumu 2009/872/EK, ("Lēmums, ar ko izveido Komisijas ekspertu grupu reto slimību jomā") ⁽³⁾ izveidotās reto slimību ekspertu grupas pilnvarojuma tvērumā un ar Komisijas 2014. gada 3. jūnija Lēmumu, ar ko izveido Komisijas ekspertu grupu vēža apkarošanai un ar ko atceļ Lēmumu 96/469/EK ⁽⁴⁾, ("Lēmums, ar ko izveido Komisijas ekspertu grupu vēža apkarošanai") izveidotās ekspertu grupas vēža apkarošanai pilnvarojuma tvērumā, šie lēmumi būtu jāatceļ.
- (18) Šim lēmumam ir lietderīgi noteikt piemērošanas periodu. Komisija laikus izskatīs piemērošanas perioda pagarināšanas lietderību,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Priekšmets

Tiek izveidota ekspertu grupa "Veselības veicināšanas, slimību profilakses un nepārnēsājamu slimību pārvaldības koordinācijas grupa" ("grupa").

⁽¹⁾ Komisijas 2016. gada 30. maija Lēmums C(2016) 3301 final, ar ko nosaka horizontālus noteikumus attiecībā uz Komisijas ekspertu grupu izveidi un darbību.

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 45/2001 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un par šādu datu brīvu apriti (OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.).

⁽³⁾ Komisijas 2013. gada 30. jūlija Lēmums, ar ko izveido Komisijas ekspertu grupu reto slimību jomā un atceļ Lēmumu 2009/872/EK (OV C 219, 31.7.2013., 4. lpp.).

⁽⁴⁾ Komisijas 2014. gada 3. jūnija Lēmums, ar ko izveido Komisijas ekspertu grupu vēža apkarošanai un ar ko atceļ Lēmumu 96/469/EK (OV C 167, 4.6.2014., 4. lpp.).

*2. pants***Uzdevumi**

Grupas uzdevumi ir:

- a) palīdzēt, tostarp ar konsultācijām, Komisijai uzņemties iniciatīvas tādas starpdalībvalstu koordinācijas sekmēšanā, kuras uzdevums ir Savienībā novērst nepārnēsājamo slimību radītas problēmas;
- b) konsultēt Komisiju, kā izraudzīties tādu paraugpraksi dalībvalstu atbalstam veselības veicināšanā, slimību profilaksē un nepārnēsājamo slimību pārvaldībā, kura tiktu pārnesta un īstenota, izmantojot ES veselības programmu vai citus Savienības finanšu instrumentus;
- c) atbalstīt Komisiju, kā pārraudzīt virzību uz "Ilgtspējīgas attīstības programmas 2030. gadam" ilgtspējīgas attīstības mērķa Nr. 3 "Nodrošināt veselīgu dzīvi un sekmēt labklājību visu vecumu iedzīvotājiem" sasniegšanu, jo īpaši attiecībā uz nepārnēsājamo slimību izraisītas mirstības mazināšanu;
- d) konsultēt Komisiju centienos koordinēt darbības, kas palīdz samazināt nepārnēsājamo slimību izraisītu pāragru mirstību;
- e) konsultēt Komisiju par to, kā veselības veicināšanā, slimību profilaksē un nepārnēsājamo slimību pārvaldībā plašāk ieviest pētniecības rezultātus;
- f) novērtēt iznākumus paraugprakses pārnesei un īstenošanai, kas notikušas sadarbībā ar Veselības informācijas ekspertu grupu, kura konsultēs par relevantiem veselības datiem veselības veicināšanas, slimību profilakses un nepārnēsājamo slimību pārvaldības jautājumos.

*3. pants***Apspriešanās**

Komisija ar grupu var apspriesties visos 2. pantā minētajos jautājumos.

*4. pants***Grupas locekļi**

1. Grupā ir pa vienam loceklim no katras dalībvalsts. Dalībvalsts Komisiju informē par to, kuru iestādi tā ekspertu grupā nozīmējusi par savu locekli.
2. Katrs loceklis nominē vienu pastāvīgo pārstāvi un vienu aizstājēju, kuri ir ierēdņi vai publiskā sektora darbinieki. Locekļi šo informāciju paziņo Komisijai un atbild par to, lai to pārstāvji sniegtu augsta līmeņa speciālās zināšanas.
3. Atkarībā no grupas sanāksmju darba kārtības locekļi var pārstāvjus iecelt arī *ad hoc* kārtībā.

*5. pants***Priekšsēdētājs**

Grupu vada Komisijas Veselības un pārtikas nekaitīguma ģenerāldirektorāta pārstāvis.

*6. pants***Darbība**

1. Grupa atbilstīgi horizontālajiem noteikumiem darbojas pēc Veselības un pārtikas nekaitīguma ģenerāldirektorāta vai citu Komisijas struktūrvienību lūguma, ja Veselības un pārtikas nekaitīguma ģenerāldirektorāts tam piekritis.
2. Grupas sanāksmes parasti notiek Komisijas telpās.
3. Sekretariāta pakalpojumus nodrošina Veselības un pārtikas nekaitīguma ģenerāldirektorāts. Grupas un apakšgrupu sanāksmēs var piedalīties ieinteresēti Komisijas ierēdņi no citām struktūrvienībām.

(2) Komisijas 2015. gada 13. marta Lēmums (ES, Euratom) 2015/444 par drošību komisija (OV L 72, 17.3.2015., 41. lpp.).

*12. pants***Pārredzamība**

1. Grupa un tās apakšgrupas tiek reģistrētas Ekspertu grupu reģistrā.
2. Ekspertu grupu reģistrā par grupas sastāvu publicē šādus datus:
 - a) dalībvalstu iestāžu nosaukumi;
 - b) to publisko struktūru nosaukumi, kuras darbojas kā novērotāji.
3. Visus attiecīgos dokumentus, tostarp darba kārtību, protokolus un dalībnieku iesniegtos materiālus, dara pieejamus vai nu Ekspertu grupu reģistrā, vai norādot saiti no reģistra uz īpašu tīmekļvietni, kurā atrodama attiecīgā informācija. Piekļuve minētajām tīmekļvietnēm ir tāda, kurai nav vajadzīga lietotāja reģistrācija un kurai nav noteikti nekādi citi ierobežojumi. Pirms sanāksmes laikus publicē tās darba kārtību un citus informatīvus dokumentus, pēc sanāksmes savlaicīgi publicē tās protokolu. Izņēmumus prasībai par publicēšanu paredz tikai tad, ja uzskata, ka kāda dokumenta izpaušana varētu kaitēt Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1049/2001 ⁽¹⁾ 4. pantā definēto sabiedrības vai privāto interešu aizsardzībai.

*13. pants***Sanāksmju izdevumi**

1. Grupas vai tās apakšgrupu darbā iesaistītas personas par piedāvātajiem pakalpojumiem nesaņem atlīdzību.
2. Komisija iesaistītajām personām atlīdzina ar grupas vai apakšgrupas darbu saistītos ceļa un uzturēšanās izdevumus. Izdevumus atlīdzina saskaņā ar Komisijā spēkā esošajiem noteikumiem, nepārsniedzot pieejamās apropriācijas, ko Komisijas struktūrvienības saņēmušas saskaņā ar ikgadējo resursu sadalīšanas procedūru.

*14. pants***Atcelšana**

Lēmums, ar ko izveido Komisijas ekspertu grupu reto slimību jomā, un Lēmums, ar ko izveido Komisijas ekspertu grupu vēža apkarošanai, tiek atcelti.

*15. pants***Piemērojamība**

Šo lēmumu piemēro līdz 2023. gada 31. decembrim.

Briselē, 2018. gada 17. jūlijā

Komisijas vārdā –

Komisijas loceklis

Vytenis ANDRIUKAITIS

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 30. maija Regula (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp.).

